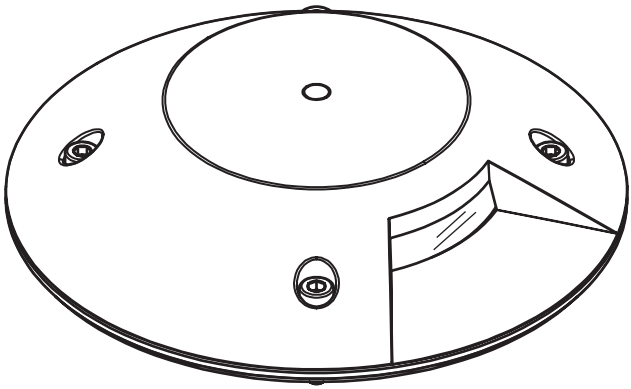
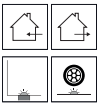
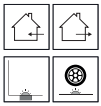
SIMES

luce per l'architettura

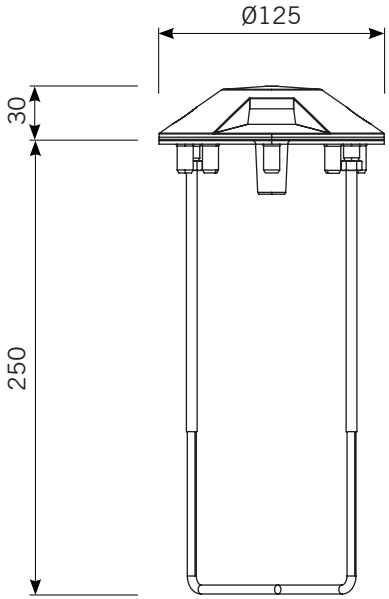


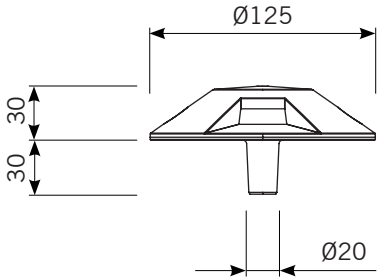
SUIT

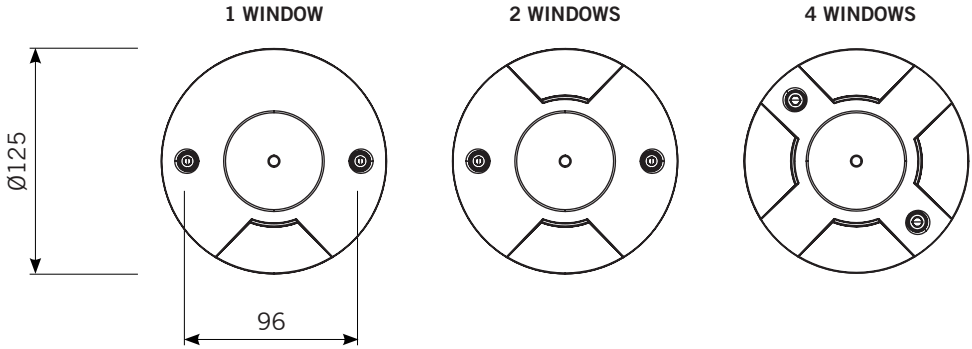
ISTSUIT3
REV.0 - 09/26

	MICROSUIT	MINISUIT	SUIT
			
	LED	LED	LED
AC	-	220-240V	220-240V
Hz	-	50/60 Hz	50/60 Hz
DC	MAX 350 mA	180-280V	198-276V
EL	-	✓	✓
CL	III	II	II
IP	IP66/IP68 [1m] Complete immersion for limited periods, not suitable for use in swimming pools or fountains. Immersione completa per periodi limitati, non idoneo in piscine e fontane.		
IK	IK10	IK10	IK10
	40°C	40°C	40°C
	 Max 1000 Kg		
	 Max 4000 Kg		
DIMMABLE	✓	-	-
Remote driver Driver remoto	✓	-	-
Loop in/loop out Entra/esci	-	-	-
	-	-	-
BLH-B	✓	✓	✓
Kg	1.88 Kg	1.78 Kg	3.03 Kg
Tambient	-20°C ÷ +50°C	-20°C ÷ +50°C	-20°C ÷ +50°C

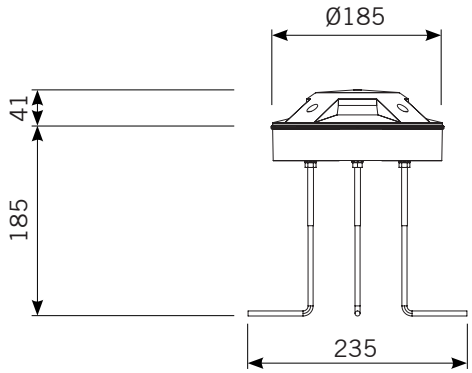
MICROSUIT



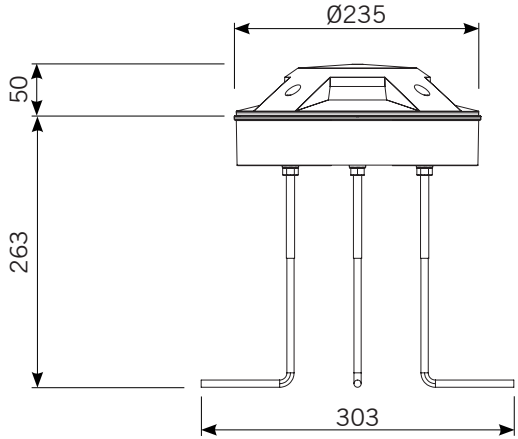




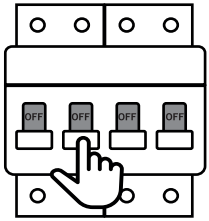
MINISUIT



SUIT



EN Refer to general instructions, warnings and precautions.
IT Fare riferimento alle istruzioni generali, alle avvertenze e alle precauzioni.
DE Siehe allgemeine Anweisungen, Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen.
FR Se référer aux instructions générales, aux avertissements et aux précautions.
ES Consultar las instrucciones generales, las advertencias y las precauciones.
PT Consultar as instruções gerais, as advertências e as precauções.
NL Raadpleeg de algemene instructies, waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen.
NO Se de generelle instruksjonene, advarslene og forholdsreglene.
SV Se de allmänna instruktionerna, varningarna och försiktighetsåtgärderna.
RU См. общие инструкции, предупреждения и меры предосторожности.
ZH 请参阅一般说明、警告和注意事项。
AR راجع التعليمات العامة والتحذيرات والاحتياطات.



EN Disconnect and isolate the electrical power supply before proceeding with installation or maintenance..
IT Scollegare e isolare l'alimentazione elettrica prima di procedere all'installazione o alla manutenzione.
DE Die Stromversorgung vor der Installation oder Wartung trennen und gegen Wiedereinschalten sichern.
FR Déconnecter et isoler l'alimentation électrique avant de procéder à l'installation ou à la maintenance.
ES Desconectar y aislar la alimentación eléctrica antes de proceder a la instalación o al mantenimiento.
PT Desligar e isolar a alimentação elétrica antes de proceder à instalação ou à manutenção.
NL Schakel de elektrische voeding uit en isoleer deze voordat u met de installatie of het onderhoud begint.
NO Koble fra og isoler strømforsyningen før installasjon eller vedlikehold utføres.
SV Koppla från och isolera strömförsörjningen innan installation eller underhåll utförs.
RU Отключите и изолируйте электропитание перед выполнением установки или технического обслуживания.
ZH 在进行安装或维护之前，请断开并隔离电源。
AR افصل مصدر التغذية الكهربائية واعزله قبل البدء في أعمال التركيب أو الصيانة.



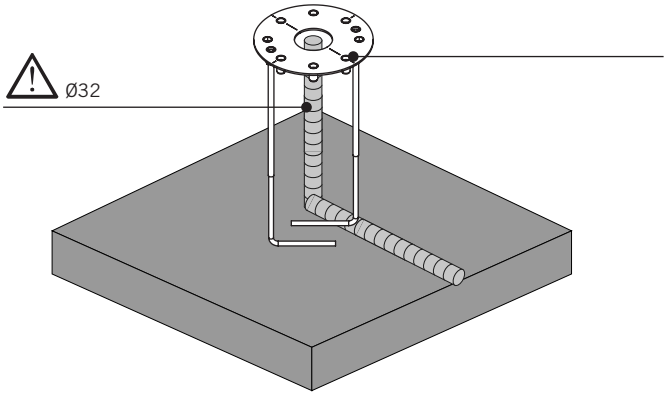
EN This product contains a light source of energy efficiency class:
IT Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica:
DE Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse:
FR Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique:
ES Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética:
PT Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética:
NL Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse:
NO Dette produktet inneholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse:
SV Denna produkt innehåller en ljuskälla med energieffektivitetsklass:
RU Это изделие содержит источник света класса энергоэффективности:
ZH 本产品包含一个能效等级为 [等级] 的光源。
AR يحتوي هذا المنتج على مصدر ضوء من فئة كفاءة الطاقة:

PRODUCT	2700K	3000K	4000K
MICROSUIT	D	D	D
MINISUIT	D	D	D
SUIT	D	D	D

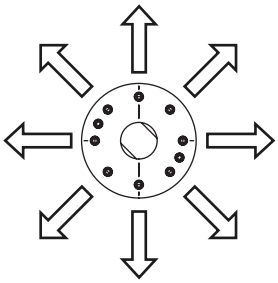
MICROSUIT		05RN-F 2x1mm² 
MINISUIT		H05RN-F 3x1mm² 
SUIT		H05RN-F 3x1mm² 

INSTALLATION WITH FLANGE (MICROSUIT)

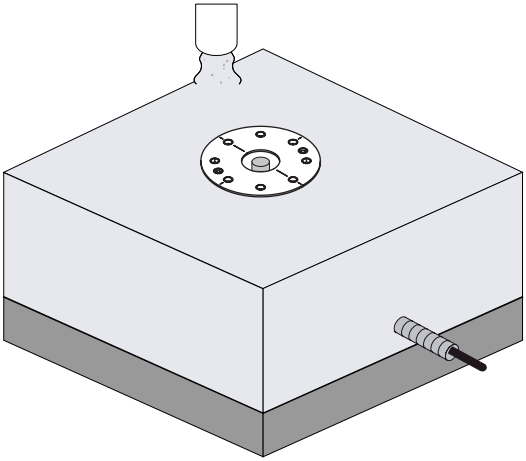
1A

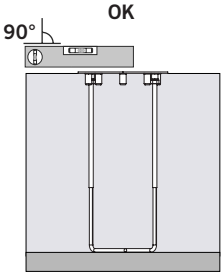


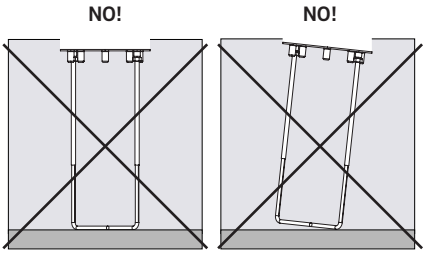
Possible light direction



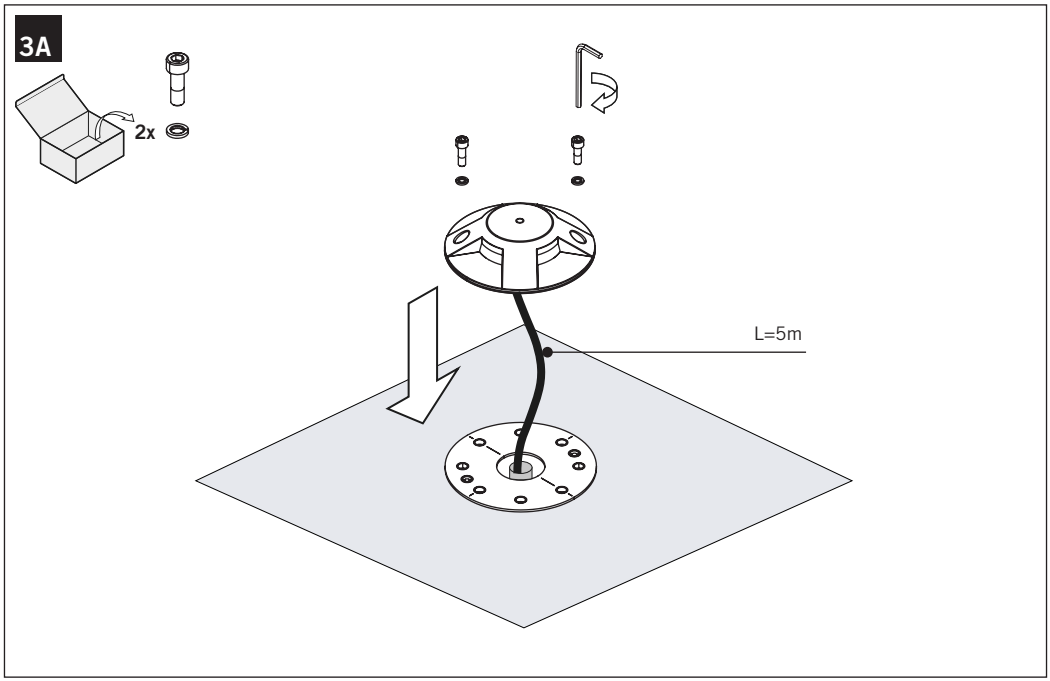
2A





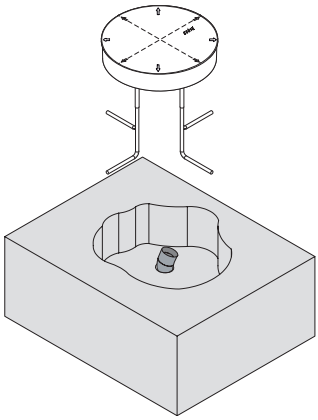


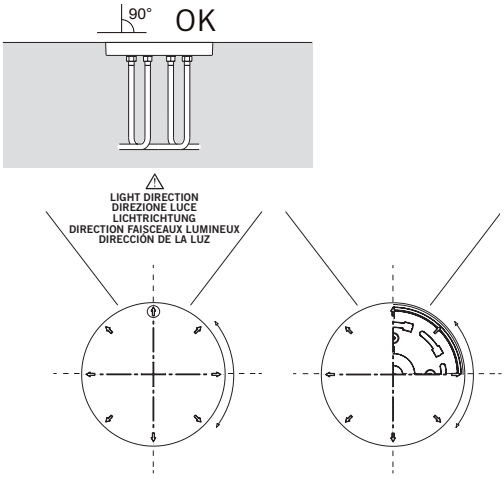
SIMES



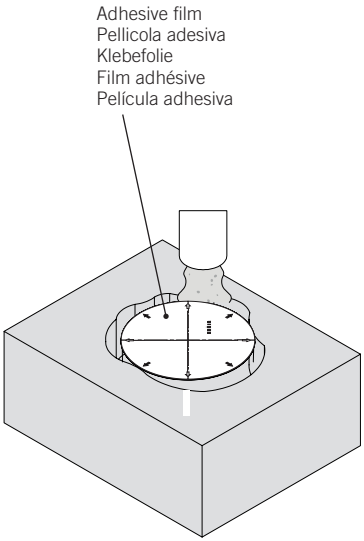
INSTALLATION WITH FLANGE (MINISUIT/SUIT)

1B

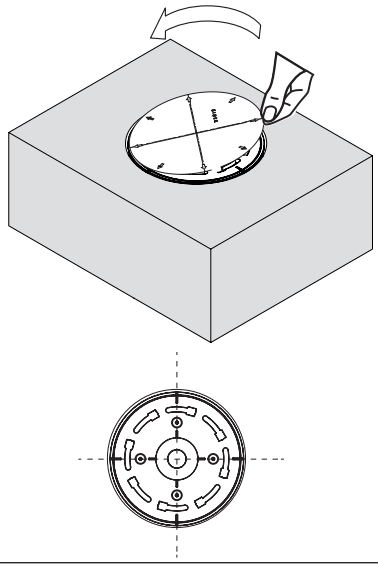




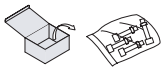
2B

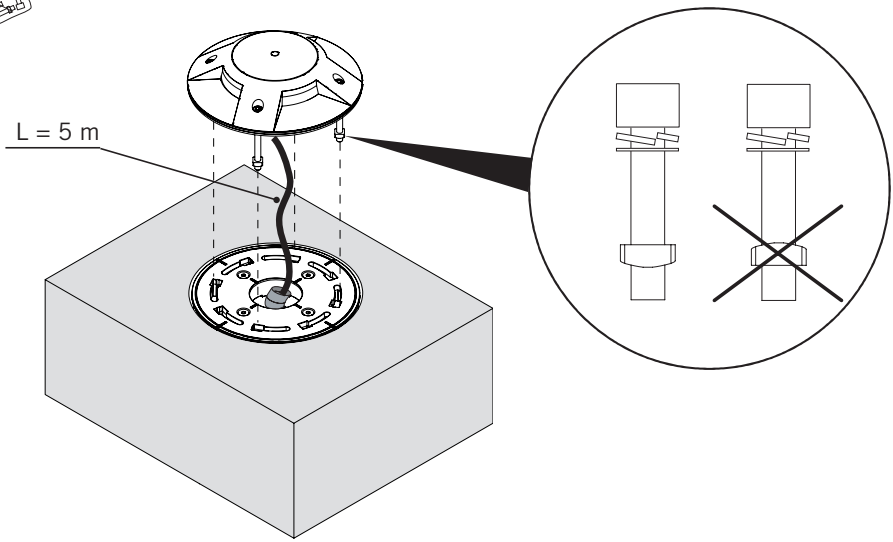


3B

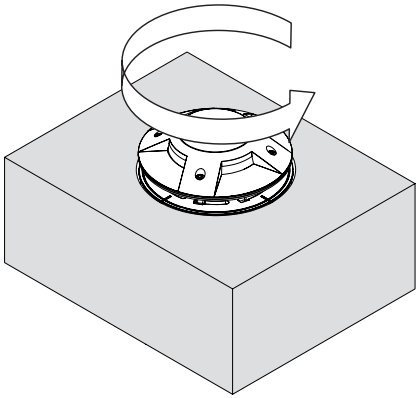


4B

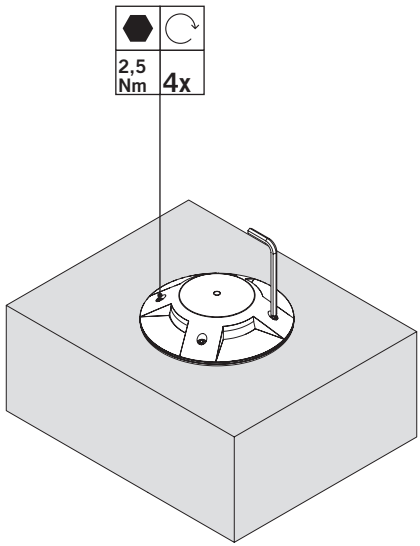




5B

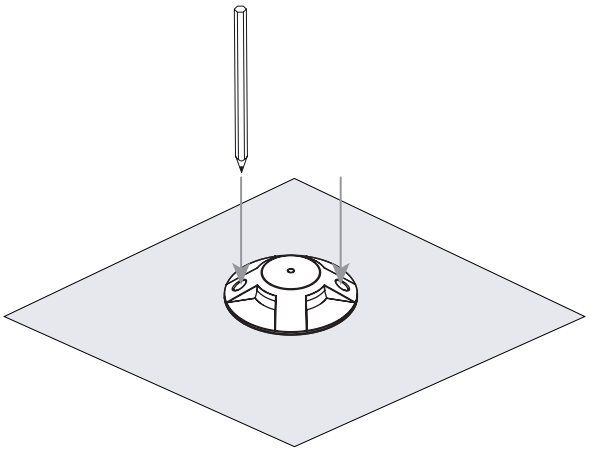


6B

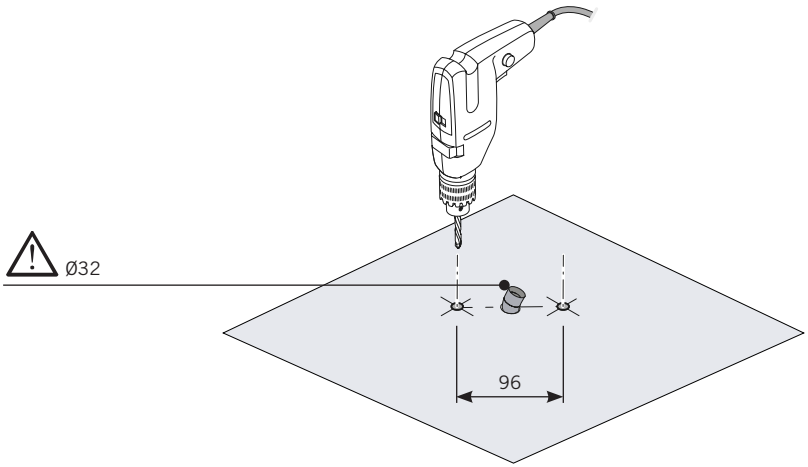


INSTALLATION WITHOUT FLANGE (MICROSUIT)

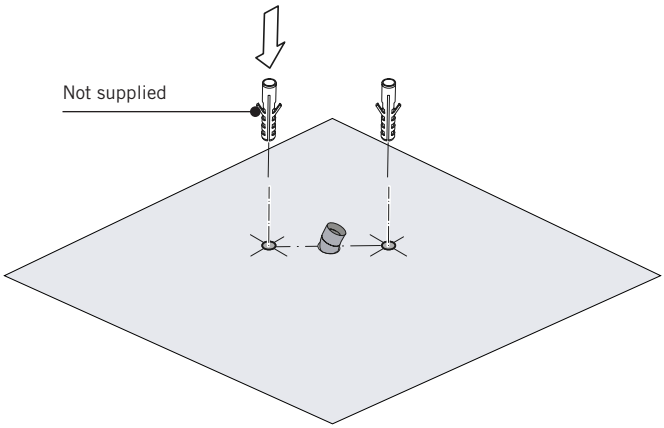
4A



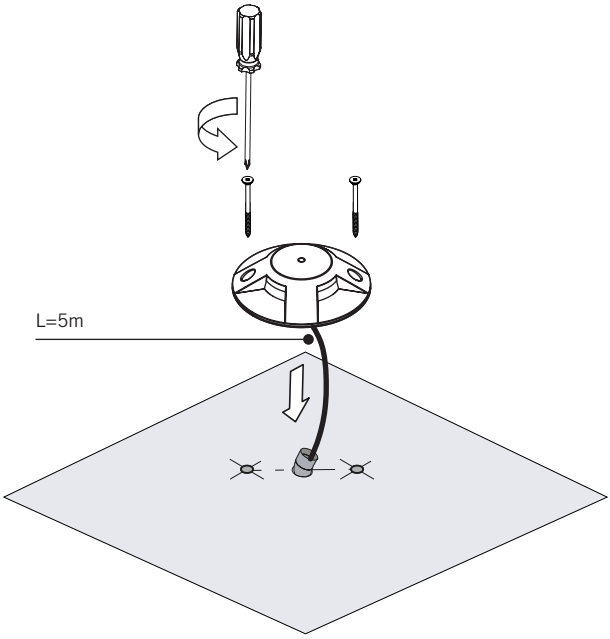
5A



6A

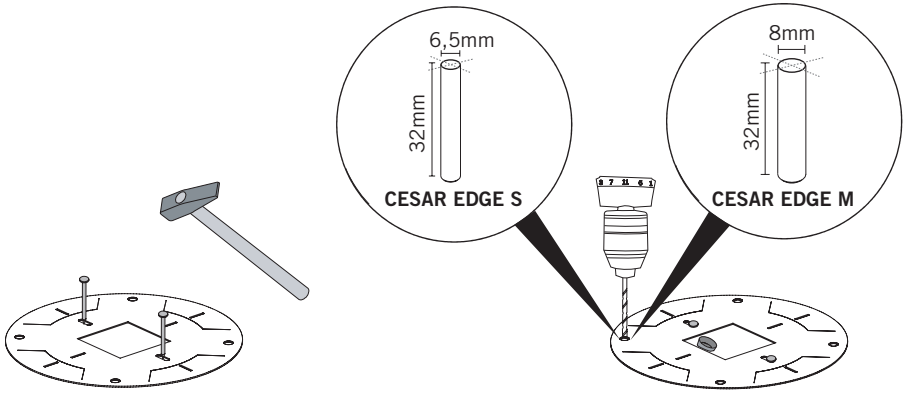


7A

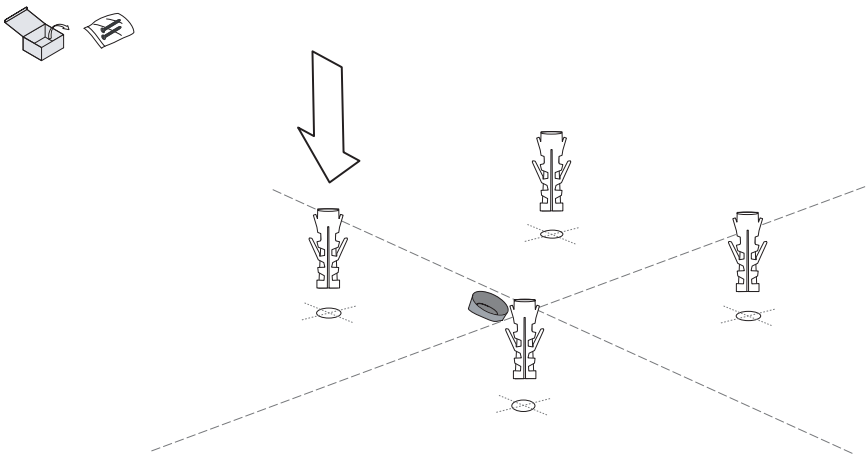


INSTALLATION WITHOUT FLANGE (MINISUIT/SUIT)

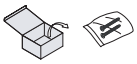
7B

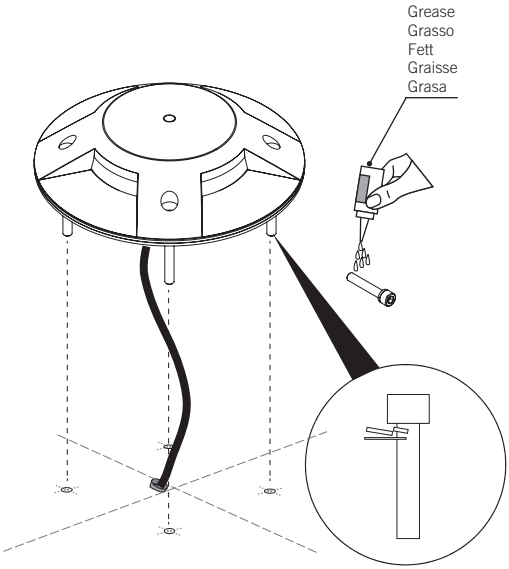


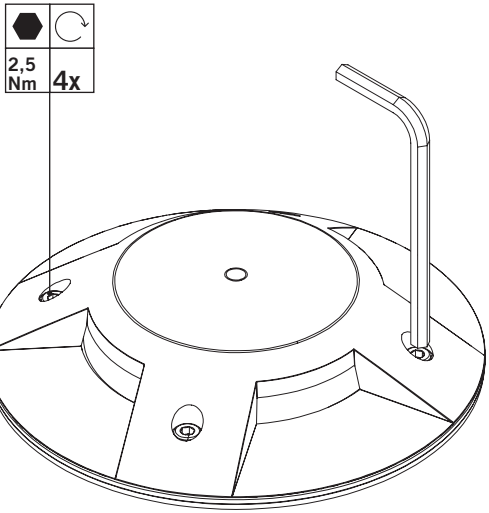
8B



9B







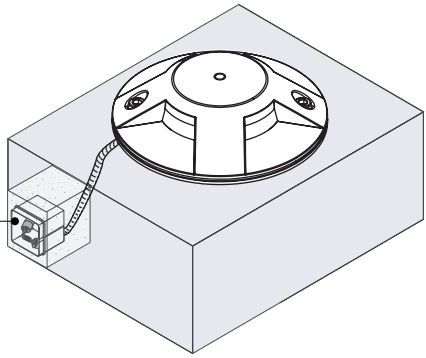
WIRING
7

WIRING (MICROSUIT)

8A

CLASS III

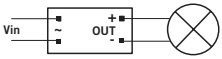
Junction box 120x80x50mm (NOT SUPPLIED)
Scatola di derivazione 120x80x50mm (NON FORNITA)
Anschlussdose 120x80x50mm (NICHT GELIEFERT)
Boîtier de raccordement 120x80x50mm (NON FOURNI)
Caja de conexiones 120x80x50mm (NO INCLUDIDO)



Disconnect the power before connecting the device to the power supply
Togliere tensione prima di collegare l'apparecchio all'alimentatore
Stromversorgung, bevor Sie das Gerät an die Stromversorgung anschließen
Débranchez l'alimentation avant de connecter l'appareil à l'alimentation électrique
Desconecte la alimentación antes de conectar el dispositivo a la fuente de alimentación

requires remote power supply
necessita di alimentatore remoto
Benötigt externe Spannungsversorgung
requis alimentation à distance
requiere fuente de alimentación remota

Iout MAX=700mA dc
Vout ≤ 120 Vdc
According to EN 60598-1:2015-01



(+) ⟷ + Red / Rosso / Rot
Rouge / Rojo
(-) ⟷ - Black / Nero / Schwarz
Noir / Negro

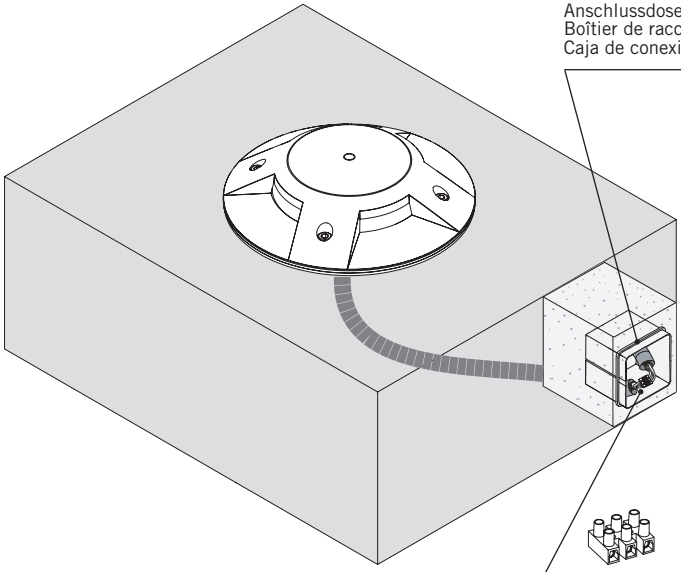
For the maximum wiring distance and size between controlgear and luminaire refer to driver instructions
Per la massima distanza e sezione del cavo tra alimentatore e apparecchio fare riferimento alle istruzioni dell'alimentatore
Informationen zum maximalen Kabelabstand und zur Größe zwischen Steuergerät und Leuchte finden Sie in der Bedienungsanleitung
Pour une distance et une section maximales du câble entre l'alimentation et l'appareil, reportez-vous aux instructions de l'alimentation.
Para conocer la distancia máxima y la sección del cable entre la fuente de alimentación y el aparato, consulte las instrucciones de la fuente de alimentación.

WIRING (MINISUIT/SUIT)

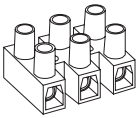
CLASS I



Junction box 120x80x50mm (NOT SUPPLIED)
Scatola di derivazione 120x80x50mm (NON FORNITA)
Anschlussdose 120x80x50mm (NICHT GELIEFERT)
Boîtier de raccordement 120x80x50mm (NON FOURNI)
Caja de conexiones 120x80x50mm (NO INCLUDIDO)



Terminal block 3P 450V 1mm² (NOT SUPPLIED)
Morsettiera di giunzione 3P 450V 1mm² (NON FORNITA)
Klemmenblock 3P 450V 1mm² (NICHT GELIEFERT)
Bornier 3P 450V 1mm² (NON FOURNI)
Bloque de terminales 3P 450V 1mm² (NO INCLUDIDO)



L ↔ L	Live / Linea / Leitung Ligne / Linea / Fas	Brown / Marrone / Braun Brun / Marrón / Brun
N ↔ N	Neutral / Neutro / Null Neutre / Neutro / Nolla	Blue / Blu / Blau Bleu / Azul / Blå
⏚ ↔ ⏚	Earth / Terra / Erde Terre / Tierra / Jord	Yellow-Green / Giallo-Verde / Gelb-Grün Jaune-Vert / Amarillo-Verde / Gul-Grön

SIMES

luce per l'architettura

SIMES S.p.A. VIA G. PASTORE 2/4 - 25040 CORTE FRANCA (BS) - ITALY
TEL. +39 0309860430 - FAX +39 0309860439
E-mail: simes@simes.it - http://www.simes.it